#### Z M L U V A o vykonávaní prác číslo poskytovateľa: 9/34-2018 číslo objednávateľa:

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník")

#### medzi

#### Poskytovatel'om:

Názov organizácie: Právna forma:

Sídlo: Korešpondenčná adresa:

Štatutárny orgán/zastúpený: Kontaktná osoba: Bankové spojenie: Č. účtu/IBAN: IČO: DIČ: IČ DPH: e-mail: (ďalej len "poskytovateľ")

#### **Objednávateľom:**

Názov organizácie: Právna forma: Registrácia: Sídlo: Korešpondenčná adresa: Štatutárny orgán/zastúpený: Kontaktná osoba: Bankové spojenie: Č. účtu/IBAN: IČO: DIČ: e-mail: (ďalej len "objednávateľ")

Ústav na výkon trestu odňatia slobody rozpočtová organizácia Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zriadená zriaďovacou listinou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. GR ZVJS-180/40-2001 zo dňa 31.01.2001 Sládkovičova 80, Kráľová, 974 05 Banská Bystrica 5 Ústav na výkon trestu odňatia slobody, Sládkovičova 80, P.O. Box 109, 974 05 Banská Bystrica 5 plk. Mgr. Rastislav Kostoláni - riaditeľ mjr. Mgr. Peter Mažgut štátna pokladnica SK 83 8180 0000 0070 0016 3346 00 738 328 2021075298 neplatca DPH peter.mazgut@zvjs.sk

a

#### Záhradnícke a rekreačné služby

Príspevková organizácia 01.12.1964 Švermova 45, 974 04 Banská Bystrica Švermova 45, 974 04 Banská Bystrica PhDr. Ivan Šabo - riaditeľ Ing. Martin Majling ČSOB, a.s. SK 36 7500 0000 0040 1718 9020 00 183 075 2020459221 zaares@mail.t-com.sk

(objednávateľ a poskytovateľ spoločne ďalej aj ako "zmluvné strany")

### Čl. 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy o vykonávaní prác (ďalej len "zmluva") je záväzok poskytovateľa poskytnúť pre objednávateľa za odplatu pracovnú silu v súlade s § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o výkone trestu"), na výkon prác, pomocné záhradnícke práce a iné manuálne pracovné činnosti podľa pokynov a priameho riadenia objednávateľa za podmienok dohodnutých v zmluve, prostredníctvom odsúdených vykonávajúcich trest odňatia slobody v Ústave na výkon trestu odňatia slobody. (ďalej len "odsúdení").
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje vykonané práce riadne prevziať a za vykonané práce zaplatiť dohodnutú cenu uvedenú v Čl. 3 zmluvy.

### Čl. 2 Čas, miesto a rozsah plnenia

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2018.
- 2.2 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy v pracovných dňoch v jednozmennej prevádzke vo vymedzenom pracovnom čase spravidla od 07:30 hod. do 14:00 hod.
- 2.3 V prípade prerušenia prác z osobitných dôvodov (nepriaznivé počasie, nedodanie materiálu a pod.), objednávateľ bez zbytočného odkladu upovedomí o vzniknutej situácii poskytovateľa.
- 2.4 O výkon prác mimo pracovné dni alebo nad rámec vymedzeného pracovného času podľa bodu 2.2, je v prípade potreby objednávateľ povinný písomne resp. e-mailom požiadať poskytovateľa najmenej 4 pracovné dni pred ich výkonom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Poverený pracovník poskytovateľa žiadosť podľa prvej vety predloží na schválenie štatutárnemu orgánu poskytovateľa.
- 2.5 Na vykonaní prác sa zúčastní spravidla 15 odsúdených podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa, a to po vzájomnej dohode zmluvných strán. Presný počet odsúdených v konkrétne pracovné dni si zmluvné strany vzájomne dohodnú vopred.
- 2.6 Miestom výkonu prác je katastrálne územie mesta Banská Bystrica. Konkrétne miesta výkonu prác (ďalej len "pracovisko") upresní objednávateľ vždy v dostatočnom časovom predstihu (minimálne dva pracovné dni vopred) písomne prostredníctvom e-mailu.

#### Čl. 3

### Cena, platobné podmienky a spôsob úhrady

3.1 Cena za plnenie predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona o výkone trestu a podľa nariadenia vlády SR č. 384/2006 Z. z. o výške pracovnej odmeny a podmienkach jej poskytovania obvineným a odsúdeným v znení neskorších predpisov vo výške 1,93 eur za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného. V uvedenej sadzbe je zahrnutá okrem iného aj

finančná prirážka poskytovateľa na krytie povinných odvodov a jeho všetky ďalšie náklady súvisiace s výkonom prác, okrem tých, ktoré v zmysle tejto zmluvy znáša objednávateľ.

- 3.2 Pri štátnom sviatku sa cena podľa bodu 3.1 zvýši o príplatok vo výške 50 %, za odpracovanú hodinu t. j. na 2,90 eur, pri práci v sobotu a nedeľu o príplatok vo výške 25 % za odpracovanú hodinu t. j. na 2,41 eur, pri práci v noci o príplatok vo výške 20 % za odpracovanú hodinu t. j. na 2,32 eur a pri práci nadčas o príplatok vo výške 25 % za odpracovanú hodinu t. j. na 2,41 eur.
- 3.3 Úhrady za vykonané práce a náklady realizuje objednávateľ bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, na základe daňového dokladu faktúry vystavenej poskytovateľom na základe samostatnej písomnej objednávky.
- 3.4 Podkladom pre fakturáciu prác sú týždenné pracovné lístky za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a podpisuje poverený pracovník objednávateľa, ktorý denne preberá vykonané práce podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude fakturovaný samostatne po jeho ukončení. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry sú týždenné pracovné lístky potvrdené povereným pracovníkom objednávateľa.
- 3.5 Faktúru vystaví poskytovateľ spravidla do 10 kalendárnych dní po ukončení mesiaca alebo po ukončení vykonávaných prác.
- 3.6 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za každý kalendárny mesiac do 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s požiadavkou na jej opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom, začína plynúť nová 14-dňová lehota na jej splatnosť, odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom pripísania finančných prostriedkov na účet poskytovateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.7 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry podľa bodu 3.6, má poskytovateľ právo účtovať si úroky z omeškania za každý aj začatý deň omeškania vo výške 0,03 % dlžnej sumy. Sankčná faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

### Čl. 4 Práva a povinnosti poskytovateľa

4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy a zaradiť odsúdených na pracovisko v zmluvne dohodnutých počtoch podľa Čl. 2 bodu 2.5 zmluvy, ak tomu nebránia interné skutočnosti. Poskytovateľ si vyhradzuje právo, že v prípade nedostatočného počtu odsúdených (viď Čl. 8 bod 8.4), práce vymedzené v predmete zmluvy nebude realizovať. V prípade, že poskytovateľ nemôže zabezpečiť plnenie predmetu tejto zmluvy v dohodnutý čas podľa požiadavky objednávateľa, upovedomí o tejto skutočnosti objednávateľa bez zbytočného odkladu.

- 4.2 Poskytovateľ zabezpečí účasť odsúdených, zamestnancov a príslušníkov poskytovateľa na školení a oboznámení o zaistení bezpečnosti na pracovisku v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 124/2006 Z. z.") a súvisiacich povinnostiach, pracovných postupoch a zácviku, vrátane účasti na školení o ochrane pred požiarmi v súlade so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 314/2001 Z. z.") a požiarnej prevencii podľa vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z."), ktoré je povinný vykonať objednávateľ.
- 4.3 Poskytovateľ zabezpečí vystrojenie odsúdených pracovným odevom, pracovnou obuvou, prikrývkou hlavy a po dohode aj niektorými osobnými ochrannými pomôckami..
- 4.4 Poskytovateľ zabezpečí vyslanie potrebného počtu príslušníkov poskytovateľ a s odsúdenými na pracovisko za účelom stráženia, dohľ adu alebo dozoru v súlade s internými predpismi Zboru väzenskej a justičnej stráže (ď alej len "zbor").
- 4.5 Pred začatím prác poverení pracovníci zmluvných strán vykonajú obhliadku miesta pracoviska, posúdia charakter výkonu prác a dohodnú podľa potreby spôsob súčinnosti pri ich zabezpečení.
- 4.6 Poskytovateľ prostredníctvom svojho povereného pracovníka informuje objednávateľa o oprávneniach príslušníkov poskytovateľa použiť zbraň v súlade so zákonom č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže v znení neskorších predpisov.

#### Čl. 5 Práva a povinnosti objednávateľa

- 5.1 Objednávateľ je povinný zriadiť pracovisko pred nástupom odsúdených na vykonávanie prác.
- 5.2 Objednávateľ v prípade potreby zabezpečí odvoz a dovoz odsúdených z Ústavu na výkon trestu odňatia slobody v Banskej Bystrici- Kráľovej na pracovisko a späť na vlastné náklady. Pri tejto doprave je objednávateľ povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 5.3 Objednávateľ zabezpečí organizovanie a riadenie práce prostredníctvom svojho povereného pracovníka v spolupráci s poverenými pracovníkmi poskytovateľa a denné preberanie kvality a množstva práce, čo bude potvrdené podpisom objednávateľa na týždennom pracovnom lístku. Zaučenie odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb. Toto zaučenie sa vykoná aj počas doby plnenia v prípade, že na pracovisko budú zaraďovaní noví odsúdení.
- 5.4 Objednávateľ zabezpečí podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdenými a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi zabezpečí v plnom rozsahu dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z., zákona č. 314/2001 Z. z. a vyhlášky č. 121/2002 Z. z. Objednávateľ tiež zabezpečí, aby priestory

pracovísk, stav komunikácií, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených.

- 5.5 Objednávateľ zabezpečí oboznámenie a školenie odsúdených, zamestnancov a príslušníkov poskytovateľa o zaistení bezpečnosti na pracovisku podľa § 7 zákona č. 124/2006 Z. z., o ochrane pred požiarmi podľa § 4 písm. e) zákona č. 314/2001 Z. z. a požiarnej prevencii podľa § 20 ods. 1 vyhlášky č. 121/2002 Z. z.
- 5.6 Objednávateľ nie je oprávnený poverovať odsúdených inými prácami, ako boli dohodnuté v zmluve a požadovať vykonávanie takých prác, ktoré by boli v rozpore s predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrane pred požiarmi alebo prácami na výkon ktorých neboli odsúdení preukázateľne preškolení.
- 5.7 Objednávateľ je povinný umožniť prístup na pracovisko príslušníkom a zamestnancom poskytovateľa určeným na stráženie, dohľad alebo dozor a kontrolným orgánom poskytovateľa a predložiť im dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených.
- 5.8 Objednávateľ zabezpečí pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie a odkladanie odevných zvrškov a osobných vecí, odpočinok a jedenie, nutnú hygienu a štandardné sociálne zariadenie, vrátane hygienických prostriedkov.
- 5.9 Objednávateľ zabezpečí pre odsúdených potrebné pracovné náradie a pracovné prostriedky, vrátane ich kontrol, servisu a opráv, úradných skúšok, odborných prehliadok a odborných skúšok inštalovaných vyhradených technických zariadení a osobné ochranné pracovné prostriedky na základe rizík a nebezpečenstiev vyplývajúcich z pracovného procesu a pracovného prostredia.
- 5.10 Objednávateľ v prípade potreby zabezpečí na pracovisku s účinkami škodlivej práce (fyzikálne, chemické, biologické a iné faktory práce), namáhavej práce, alebo jednotvárnej práce vylúčenie, alebo zmiernenie týchto účinkov na zdravie odsúdených. Pre takýto typ pracoviska spracuje písomný dokument o posúdení rizika a možnom ohrození a ak je to pre posúdenie nevyhnutné, zabezpečí kvalitatívne a kvantitatívne zisťovanie faktorov pracovného prostredia odborne spôsobilou osobou.
- 5.11 Objednávateľ predloží na požiadanie poskytovateľovi rozhodnutie o uvedení priestoru pracoviska do prevádzky, vydaného príslušným regionálnym úradom verejného zdravotníctva, prípadne rozhodnutie o vyhlásení rizikových prác.
- 5.12 Objednávateľ vytvorí podmienky, ktoré odsúdeným zamedzia prístupu a prichádzania do styku s alkoholom , omamnými a psychotropnými látkami na pracovisku.
- 5.13 Objednávateľ predloží menný zoznam osôb, ktoré majú povolený vstup na pracovisko, kde môžu prísť do kontaktu s odsúdenými. Uvedené osoby poučí poverený pracovník poskytovateľa o zásadách styku s odsúdenými a podpísané poučenie sa založí u poskytovateľa.

- 5.14 Objednávateľ počas pracovnej doby odsúdených preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku, pričom závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napríklad nenastúpenie odsúdeného na pracovisko, svojvoľné vzdialenie sa z pracoviska a poškodenie zdravia odsúdeného) bezodkladne hlási poverenému pracovníkovi poskytovateľa.
- 5.15 Objednávateľ zabezpečí pitný režim na pracovisku, a to denne 1,5 1 2 l zdravotne nezávadného nápoja na odsúdeného. V prípade, že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4°C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý zdravotne nezávadný nápoj alebo možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku.
- 5.16 V prípade výskytu prekážky na strane objednávateľa, v dôsledku ktorej nie je možné realizovať práce podľa Čl. 1 bod 1.1 zmluvy, je objednávateľ povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť poskytovateľovi (telefonicky, e-mailom, a pod.).
- 5.17 V prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmou na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného úrazu na pracovisku, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru zboru nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarmi z Generálneho riaditeľstva zboru v Bratislave a za týmto účelom im poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť.

## Čl. 6

# Stravovanie odsúdených

- 6.1 Stravovanie odsúdených zabezpečí na vlastné náklady poskytovateľ.
- 6.2 Objednávateľ v prípade potreby a vo vymedzenom čase na pracovisku zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a jedenie v trvaní 30 minút. Prestávka na odpočinok a jedenie sa nezapočítava do pracovného času uvedeného v Čl. 2 bod 2.2 zmluvy.

### Čl. 7 Zodpovednosť za škodu

- 7.1 Ak došlo pri plnení úloh podľa Čl. 1 bod 1.1 zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- 7.2 Odsúdený zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil objednávateľovi alebo poskytovateľovi zavineným porušením povinností pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s nimi.
- 7.3 V prípade vzniku škody činnosťou odsúdených, je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu prizvať k jej prešetreniu povereného pracovníka poskytovateľa. Výšku náhrady za škodu spôsobenú odsúdeným prerokuje objednávateľ s poskytovateľom.

- 7.4 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu ohlási objednávateľovi.
- 7.5 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.
- 7.6 Za škody vzniknuté počas odvozu a dovozu odsúdených na pracovisko a späť nesie zodpovednosť dopravca.

### Čl. 8 Spôsob zániku zmluvy

- 8.1 Zmluva zaniká uplynutím doby na ktorú bola uzatvorená podľa Čl. 2 bod 2.1 zmluvy.
- 8.2 Zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou podľa bodu 8.3,
- c) okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 8.4.
- 8.3 Zmluvu môže písomne vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.4 Zmluvu môže písomne ukončiť ktorákoľvek zo zmluvných strán okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvy zo strany poskytovateľa i objednávateľa, napriek predchádzajúcim písomným upozorneniam na porušenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu predmetu zmluvy. Skutočnosti brániace plneniu predmetu zmluvy sú najmä útek odsúdeného, amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nepokoje odsúdených, vyhlásenie stavu ohrozenia a taký pokles počtu odsúdených, ktorý neumožňuje ani dočasné plnenie predmetu zmluvy. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným a zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

#### Čl. 9 Záverečné ustanovenia

9.1 Zmluvu je možné meniť len vysloveným súhlasom oboch zmluvných strán a to formou písomných, postupne číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

- 9.2 Pokiaľ nie je v zmluve ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 9.3 V prípade zmeny poverených pracovníkov sú zmluvné strany povinné zmeny bezodkladne písomne nahlásiť druhej zmluvnej strane bez povinnosti uzavrieť dodatok k zmluve. Až do doručenia zmenených údajov platia údaje pôvodné.
- 9.4 Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží 3 rovnopisy a objednávateľ 2 rovnopisy.
- 9.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Táto zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.
- 9.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.

V Banskej Bystrici, dňa 16 -03- 7018

Poskytovatel':

V Banskej Bystrici, dňa Objednávateľ:

16-03-2018